

*ZAFIMANIRY: L'INVENTION D'UNE TRIBU. ART ETHNIQUE,
PATRIMOINE IMMATÉRIEL ET TOURISME.*
RESEÑA DEL LIBRO DE FABIOLA MANCINELLI (2017),
PARIS: L'HARMATAN, 271 PP., ISBN: 978-2-343-11968-7

Marta Alonso Cabré
Grup de Recerca sobre Exclusió i Control Socials (GRECS)
Universitat de Barcelona (UB)

En 2003 la UNESCO proclamó el trabajo de la madera de los malgaches Zafimaniry como patrimonio oral inmaterial de la humanidad. Los Zafimaniry son originarios de Ambositra, región de Madagascar que, como recuerda en el prólogo Daniel Coulaud, reúne unas características geográficas que la convierten en un lugar de difícil acceso y de complicada movilidad. En dicho contexto Fabiola Mancinelli llevó a cabo la investigación que dio lugar a su tesis doctoral en Antropología Social y Cultural por la Universidad de Barcelona. Como suele ocurrir, fue la suma de una serie de acontecimientos históricos y azares lo que condujo a la doctora Mancinelli a definir el objetivo de su investigación, a saber: la descripción y el análisis de los múltiples discursos en torno al arte étnico, al turismo y al discurso patrimonial y al diálogo entre estos elementos y la auto representación de los Zafimaniry.

Para lograr su objetivo, la autora se decantó por una metodología en la que entrelaza la interpretación y la presentación de los datos etnográficos recogidos en su trabajo de campo, entre 2008 y 2012 y en el cual tuvo en cuenta tanto la dimensión de los pueblos o pequeña comunidad, como la de las instituciones o gran comunidad. Si nos centramos en la primera dimensión, la antropóloga escogió tres pueblos con diferentes características y representativos del conjunto de pueblos Zafimaniry: un pueblo administrativo, uno “bonito” y el de su informador privilegiado. La observación participante en esos tres contextos tenía como objetivo dilucidar la visión que los malgaches tienen de los extranjeros blancos. En lo referente a la dimensión institucional, Mancinelli tuvo en cuenta tres niveles de actores del turismo: el nacional, el regional y el local.

El libro se divide en cinco grandes partes: 1) el contexto, 2) la identidad étnica, 3) el origen del discurso que identifica a los Zafimaniry con el conocimiento técnico de la madera; 4) el procedimiento de activación del conocimiento técnico de la madera en tanto que patrimonio inmaterial de la humanidad por la UNESCO; 5) el turismo construido alrededor de los Zafimaniry.

“Tribu” y “primitivo” son dos términos relacionados estrechamente con el colonia-

lismo. Retomando a Foucault, según el cual el discurso crea el objeto, aquellos son dos términos inventados, es decir, que han sido precedidos por el objeto; la autora parte de ahí para elucidar que la tribu Zafimaniry no es más que el resultado de prácticas discursivas basadas especialmente en la fascinación hacia lo primitivo. En efecto, el proceso de creación discurre de la mano de una representación del grupo social en cuestión en la que se niega la co-temporalidad, es decir, en la que el cambio y el conflicto no tienen razón de ser. Al mismo tiempo, dicha conceptualización deja entrever la comprensión del grupo en tanto que cultura en peligro y, por extensión, a proteger.

El discurso identitario de los Zafimaniry es indisoluble del bosque. Paradoxalmente, el paisaje que rodeaba a la autora mientras los informantes adoptaban ese discurso era árido y estaba urbanizado. Esta tensión puede resolverse recurriendo al concepto emic de *fiwelomanana*: fuente de vida; para los Zafimaniry, en tanto que *fiwelomanana* el bosque nos proporciona plantas y animales, pero también la posibilidad de cultivar arroz u otros productos. Con el *tavy*, el cultivo de roza y quema, el bosque es para ellos una fuente de vida, si bien se trata de una práctica que puede conllevar la deforestación. Otra tensión conceptual tiene lugar si hablamos de patrimonio, concepto básico en este libro. La concepción europea remite a la idea de preservación, de conservación y, por ende, de fijación en el tiempo, mientras que los malgaches, por su parte, comprenden el patrimonio (*lova*) como la riqueza material e inmaterial heredada de los ancestros; la tierra -derecho de acceso, de uso y de transmisión- ocupa un lugar importante en esta definición, que transpira dinamismo puesto que articula el pasado de los ancestros con el presente, el saber de la tierra con el cambio y la transformación de la misma.

Retomemos el trabajo de la madera. Las visiones externas tienden a asociar a los Zafimaniry con la escultura, si bien en su propio discurso identitario no se alude a la escultura sino al bosque. Tanto en el mundo del turismo y del arte étnico como en la patrimonialización realizada por la UNESCO se parte de la primera asociación citada. Mancinelli muestra detalladamente los múltiples intereses de dicha patrimonialización, así como la desconfianza que la UNESCO y sus acciones generaron entre sus interlocutores Zafimaniry. En el ámbito del turismo existe también discrepancia de discursos, en este caso entre los de los turoperadores que venden experiencias de “turismo étnico”, paisajes intactos y pueblos “primitivos”, y los vinculados a las vivencias de los turistas cuando se hallan ante paisajes humanizados y seres humanos contemporáneos.

Como concluye la autora, los discursos externos contruidos sobre los Zafimaniry basados en la “tradición” y el “primitivismo” contribuyen a asignarles una pátina de objeto deseable o, lo que es lo mismo, un régimen de valor (Appadurai, 1986). Partiendo del caso etnográfico de los Zafimaniry la excelente obra de la doctora Fabiola Mancinelli nos

invita a reflexionar sobre la influencia que los procesos de patrimonialización, así como el “arte étnico” y el turismo pueden acarrear. El lector trazará fácilmente paralelismos entre lo leído y lo vivido personalmente, como habitante de una población determinada o como turista. La autora consigue mostrar cómo los discursos externos han catalogado —y parado teóricamente en el tiempo— los Zafimaniry y acompañar al lector en la reflexión acerca de la mercantilización de la etnicidad.

Bibliografía

- FOUCAULT, M. (1969) *L'archéologie du savoir*, Paris: Gallimard.
- APPADURAI, A. (1986) «Introduction: commodities and the politics of value », in APPADURAI, A. (Ed.) *The social life of things. Commodities in cultural perspective*. Cambridge: Cambridge University Press, p. 3.